

リターン

最高のコストパフォーマンスを備えたハイテクノロジーマシン

スプリント 1327/1329 パワー / マルチ



技術データは、あくまでも参照です。
詳細については、お問い合わせ下さい。
仕様とデザインは、予告なく変更される場合があります。



有限会社 ホルツテクニカ東京
埼玉県三郷市彦江1丁目33番5号
TEL 048-953-2911
FAX 048-951-2388

URL <http://www.holzher.jp/>

有限会社 ホルツテクニカナゴヤ
愛知県犬山市下榎島59番1号
TEL 0568-69-2881
FAX 0568-69-2884

URL <http://www.holz-t.com/>



HOLZHER

A member of the WENIG Group

HOLZHER GmbH
Plochinger Straße 65
72622 Nürtingen
Germany
T +49 (0) 7022 702-0
kontakt@holzher.com
www.holzher.com



HOLZHER

未来型のエッジバンダー パワフルな性能 - ハイレベルな自動化

品質と柔軟性に関して、最も高い必要条件に基づいて設計されています。様々なコンパクトモデルは最先端のエッジとワーク材の完全な処理を有効にします。プログラム選択は、すぐに生産準備を整えるために安全フードの開閉無しでセットアップが可能です。HOLZ-HER SPRINTシリーズはエッジバンディングに際して妥協することのない最高のプロ規格を設定します。

- ◆ 何年間も最大の精度と信頼性、高い剛性のある溶接構造のマシンコラム
- ◆ 人間工学に基づいた操作と旋回可能なコントロールパネル
- ◆ クリアテキストのサービスメッセージ同様に全ての運転データの完全な記憶機能があるプログラムメモリー
- ◆ ボタンにタッチするだけで加工機の全自動コントロールを行うNCサーボ軸
- ◆ 全てのスプリントモデルは標準装備として薄膜フィルム塗布可能な **Glu Jet** を装備しています。

エッジング変更はボタンを押すだけ -
安全フードは閉じたまま



簡単な取り扱い - 高い生産力

- モーター駆動式入口側定規(長尺タイプ)
ボタンにタッチするだけで長いワークピースの木口面の切削量に合わせて最適な位置を自動的に調整できます。(オプション)(図1)
- 6ポジションエッジフィーダー
センサーで長さを認識、エッジチャンネルでエッジを切り替えます。定尺エッジは補助チャンネルを使用します。(オプション)(図2)
- R面スクレーパー
頑丈なユニット - エッジのナイフマーク削除のスクレーパーは2本のNCサーボ軸で調整可能です。(オプション)(図3)
- ネスティングパッケージ
蝶番のカップ穴が開いたワーク、台形のワークのトリミング加工のために (オプション)(図4)
- 送りチェーン潤滑
送りチェーンへの自動注油、負荷を軽減させる潤滑をセンサーで制御するユニット(オプション)



 **ECOMODE**

エコモード
自然にやさしい省エネモードを採用

 **SYNCHRO**

シンクロエッジ
エッジ送りをモーター制御
正確なエッジ送りが可能になりました。

エッジコントローラー "タッチ"

ホルツヘルエッジバンダーの専用コントローラー"タッチ"は、きわめて高性能で、しかも簡単操作のお手本のような操作盤です。

使いやすく、簡単で、皆さんが使い慣れたタブレットの様なデザインです。

モニター

- 大型の18.5"タッチスクリーン
16:9フォーマット
- グラフィックユーザインターフェース、すべての情報がプレーンテキストとグラフィック表示
- 簡単な操作 - 目の高さの回転可能なコントロールパネル

装備、サービス

- ネットワークへの接続が可能
- ホルツヘルサービス部門と接続し、高速でのオンライン診断が可能
- バーコードインターフェース付帯
- データバックアップや、システムアップデート用USBポート
- ホルツヘル加工情報取得システムのリンクが可能(オプション)

操作

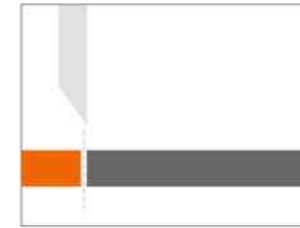
- 段取り換えは、電氣的に制御され、非常に高い再現性を誇ります。
- 作業距離、作業時間、作業枚数の管理が可能です。
- 管理者権限で、パスワード保護が可能です。



Edge Control Touch -
high standards guarantee your
investment for the future.

グルージェット + iTronic(アイトロニック)

iTronic(アイトロニック)採用のグルージェットは、
エア圧力調整でさえプログラミング可能。
エア圧力セット時間や調整ミスを減少させます。



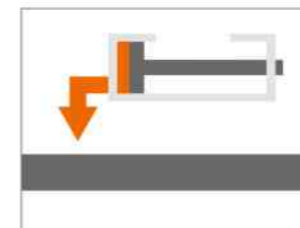
テーブルカット圧力調整



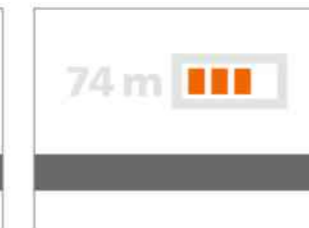
グルー塗布圧力調整



プレス圧力調整



グルー自動クリーニング機能

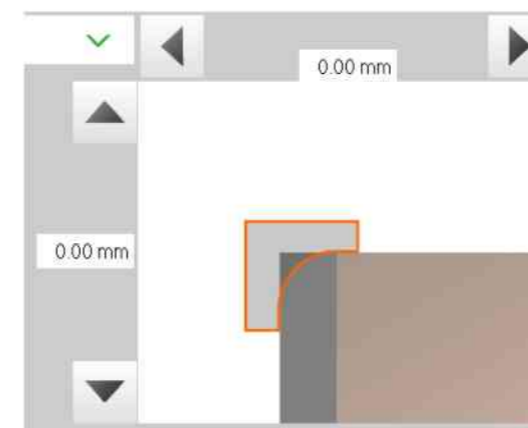


グルー残量表示

インテリジェントツール補正

『インテリジェントツール補正』を採用。

トリミングや、スクレーパーの微調整を、グラフィックで直感的に行うことができます。



fa.st. ファストセッティングテクノロジー

『ファストセッティングテクノロジー』とは、一つのプログラムを加工中に、材料の排出を待たず、次のプログラムを実行する最先端技術です。

例えば、ローカンの4面貼りで、コーナーラウンドを使用しないプログラムを加工中に、コーナーラウンドを使用するプログラムを呼び出し、材料投入が可能になります。様々なプログラムをシームレスに実行することで、無駄な待ち時間を削減します。

最先端のコントローラーと、優れたソフトウェアが
今までにない快適さをご提供いたします。

Glu Jet - 極薄フィルム状のグルー塗布

新しいアイデアのグルーユニット、HOLZ-HER Glu Jet システムは、まるでグルーラインが無いような仕上がりです。また、様々な加工への適応性があります。

Glu Jet には、新しいフィルム上の塗布と、ハイブリッドシステムの両方のメリットがあり、あらゆるお客様に簡単にご使用いただける、万能型グルーシステムです。

PURグルーを使用すれば、糊層は更に薄くなり、抜群の耐水性、耐熱性が約束されます。

ハイグロスエッチから、分厚い木縁まで、材料にかかわらず、美しい仕上がりです。HOLZ-HERのエッチバンダーは、縁貼りの明日のトレンドを生み出します。

信頼性、品質、技術 - 特許取得済みのHOLZ-HER Glu Jet ノズルシステム

グルー交換とクリーニング

所要時間 約5分



ヒートアップタイム

約5分



グルー交換

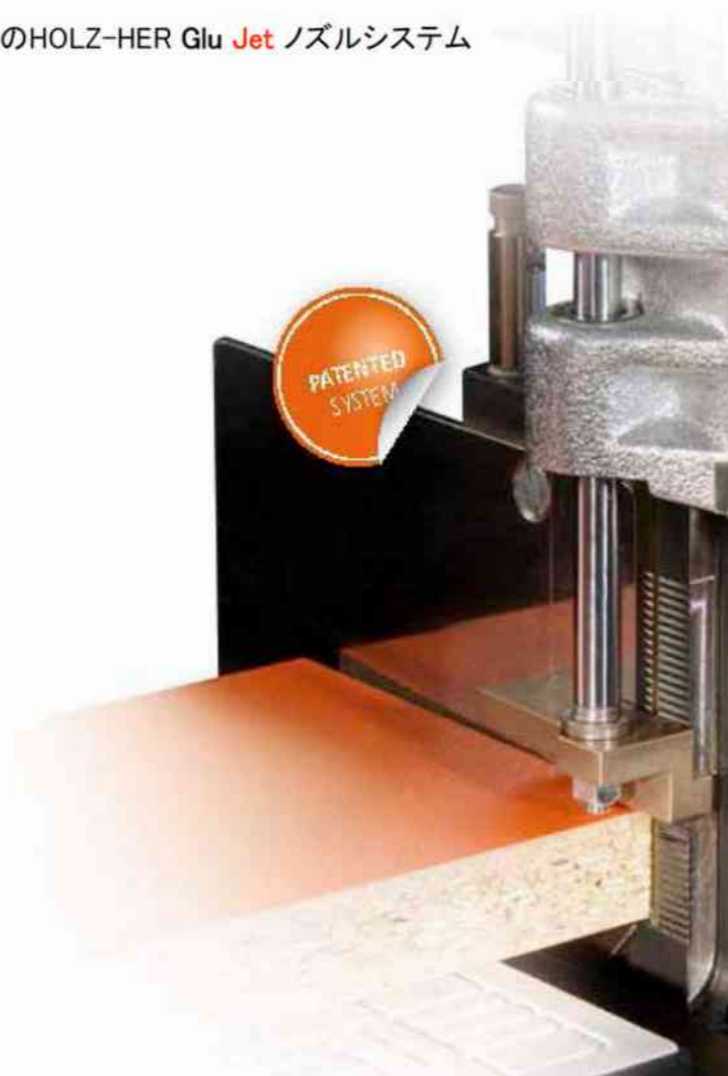
約5分

PURグルー、EVAグルー、色交換



クリーニング

約5分



プロの家具職人用のPURグルーは標準です。

HOLZ-HER Glu Jet アプリケーションシステムは、標準仕様のままPURグルーを使用できます。

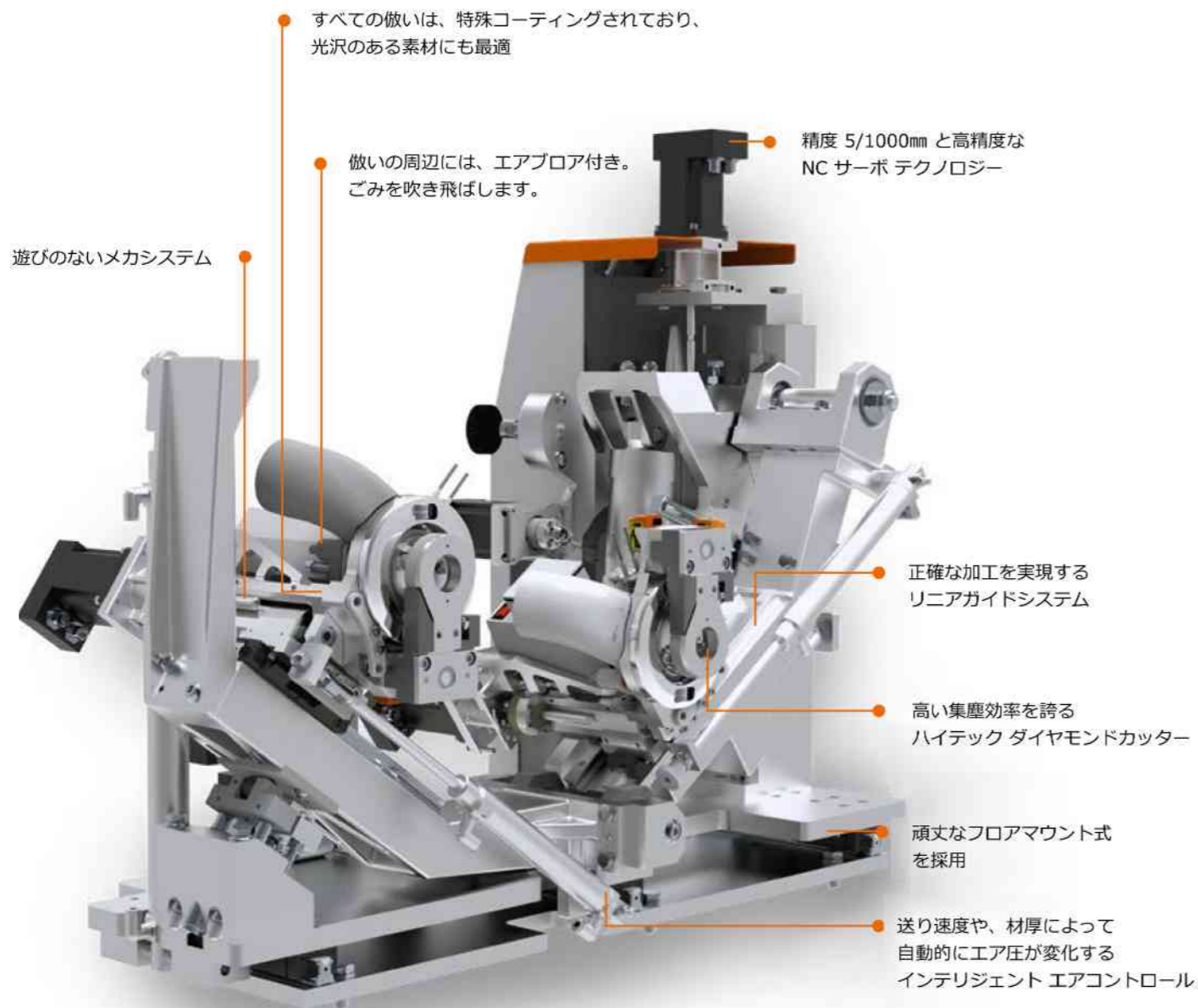
- ◆ 1つのグルーユニットで、普通のホットメルトも、PURも使用できます。
- ◆ 高価な窒素や、ドライエアのタンクが必要ない。
- ◆ 非常に強い接着強度が、長期間保たれます。
- ◆ 非常に高い、耐水性、耐熱性、耐溶剤性を誇ります。



繰り返し精度100%を誇る 加工ユニット

高速で、繰り返し同じ精度のセッティングを手に入れるためには、すべてのユニットが細部に至るまで最大限の要求におこたえする必要があります。コーナーラウンドユニットは、その重要性を示す一例です。

プロフェッショナルな縁貼りには、100%の繰り返し精度が非常に重要です。



注意：当カタログに記載されています加工ユニットは、オプションも含まれております。ご検討の際は、当社営業マンに仕様のご確認をお願いいたします。

1802型

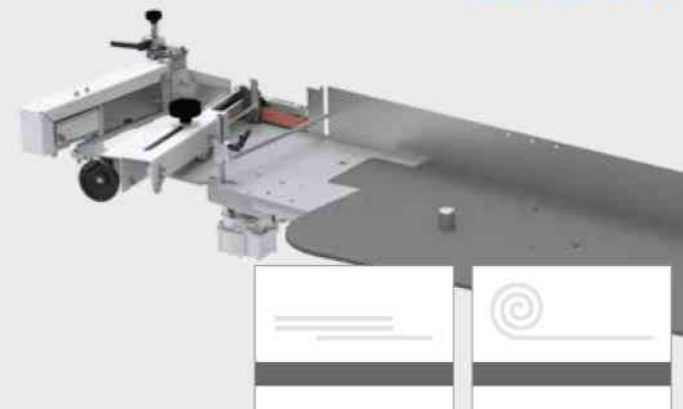


プレミーリング

切断されたパネルの表面材には、よく、小さなカケが見られます。プレミーリングを使用すれば、美しい接着ラインを実現し、また、塗布ムラを無くすことも可能です。パテント取得済みの「エアストリーム」ダイヤモンドカッターを採用し、高い集塵能力を実現しました。

刃物の寿命を延ばすため、高さ調整も可能です。

1901 シンクロ型



エッチマガジン シンクロ SYNCHRO

新しいシンクロタイプのエッチマガジンは様々な送り速度に、自動的に対応し、また、投入間隔も最小になるように設計されています。また、送り出し量も最適に調整でき、エッチ材の無駄を防ぎます。

さらに、グルージェットユニットがコンパクトに設計されているため、エッチ材の挿入角がとて小さくなります。そのおかげで、厚い木縁の接着も楽に行うことができます。

DW501 MOT型



プレスユニット モーター駆動式

プレスは、エッチ材の厚みに合わせ、NCサーボモーターで正確に位置出しを行います。また、材料の前、後端にあわせてタイミングよくジャンピングしますので、貼り始め、貼り終わりの仕上がりがより美しくなります。

ストレートローラーと、テーパローラーの組み合わせで、美しい接着層が得られます。

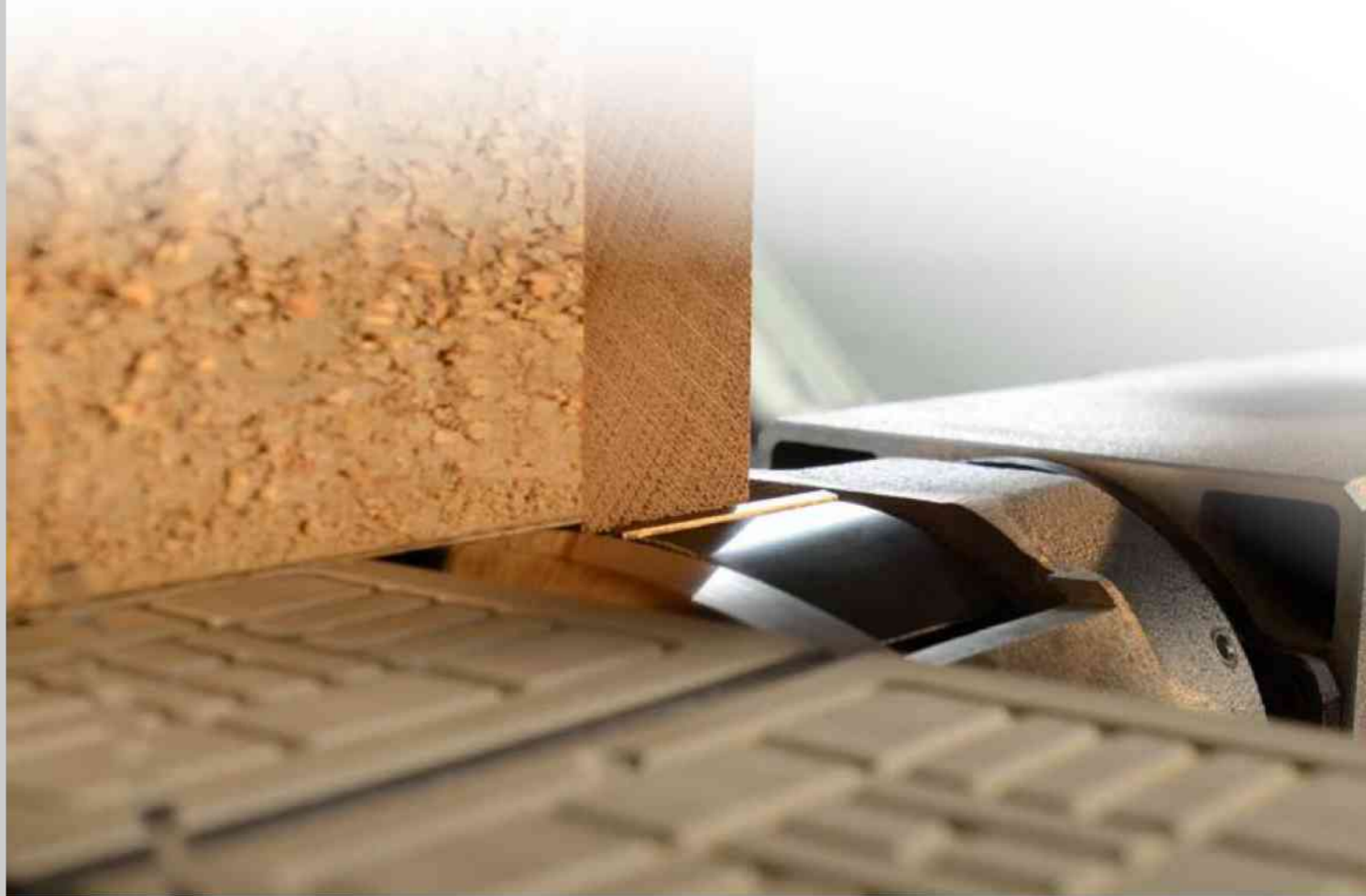
1918エア型



エンドカットユニット エア切り替え式

ストレートカット、薄物テープ用 チャンファーカット (10°) は、操作パネルから、エアで簡単にセット替えできます。旧モデルより、さらに頑丈になった、鋳物製フレームを採用しています。

15 mm の厚い縁材でさえ
納得できる 美しい仕上がり

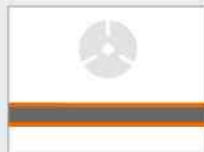


FR701型

トリミングユニット
6軸 サーボ制御

頑丈な機械本体ベースフレーム取り付け式、アブソーバー付帯、大型倣いローラーにより、高速運転でも、安定した仕上げが可能です。
繰り返し精度100%で、遊びゼロの6軸サーボ制御を採用し、段取り替えは、操作パネルをタッチするだけです。

- ・パワー、グループには 平 + 2R
- ・マルチには 平 + 1.3R x 2か所 + 2R x 2か所
- ・追加オプション：様々なマルチファンクション
- ・刃物交換で 15 mm 厚 エッチにも対応



FR301 MOT6型



トリミングユニット
6軸 サーボ制御

いろいろなトリミング形状に対応するマルチファンクションカッターです。
平：8mm、R：3mm（通常2mm）、傾斜：15°（6mm）を操作パネルから、自動で変更可能。

- ・ダイヤモンドカッター付帯
- ・高速 NCサーボモーター採用
- ・ごみ吹飛ばし用プロア付帯

FR502 MOT6 マルチ型



トリミングユニット
6軸 サーボ制御

スプリント1327マルチ専用開発された、コンパクトながらマルチファンクションを備えた新ユニット。
繰り返し精度100%で、遊びゼロの6軸サーボ制御を採用し、段取り替えは、操作パネルをタッチするだけです。

- ・ダイヤモンドカッター付帯
- ・高速 NCサーボモーター採用
- ・ごみ吹飛ばし用プロア付帯
- ・平（8mm） + 1.3R + 2R 自動段取り替え

FF701型



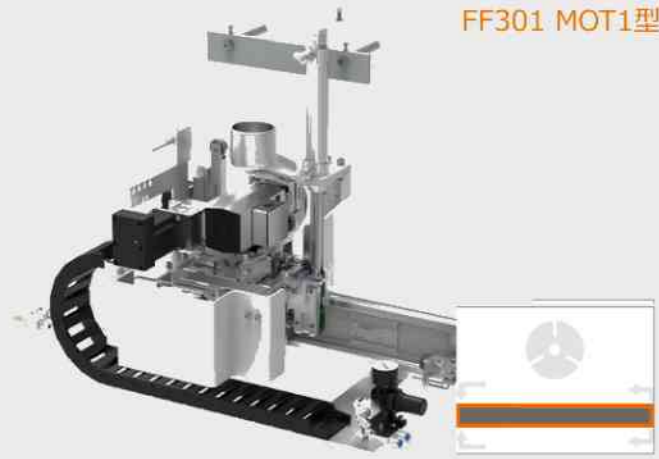
コーナーラウンド + トリミング
4軸 サーボ制御

リアガイド採用で、ポストフォームを含めた正確なラウンドトリミングを実現。
ラウンドとしてだけでなく、通常のトリミングとしても使用可能で、通常のトリミングユニットとの組み合わせで、ほとんどの面形状に対応が可能です。
インテリジェントエアシステムを採用し、送り速度や、パネル厚に合わせて、エア圧も自動制御。

- ・集塵効率の高いダイヤモンドカッター付帯
- ・高速 NCサーボモーター採用
- ・ごみ吹飛ばし用プロア付帯

■ ブランコ式倣い

ブランコ式（可動フローティング式）倣いを採用しており、パネル表面側、前側、後側のエッチの削り代を、単独で調整可能です。



FF301 MOT1型

コーナーラウンド
1軸 サーボ制御

リニアガイド採用で、正確なラウンドトリミングを実現。
高速サーボで、R刃物が簡単に前後調整できます。

- ・ダイヤモンドカッター付帯
- ・高速 NCサーボモーター採用
- ・ごみ吹飛ばし用プロア付帯
- ・最大3R対応（標準：2R刃物付帯）
- ・45° C 面も対応可能

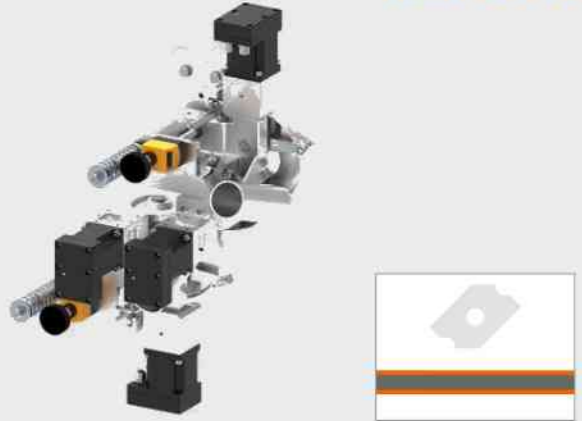
1940型



バフユニット

バフ布で、最終仕上げを行います。
特に、スプレーを使用した場合には、効果があります。

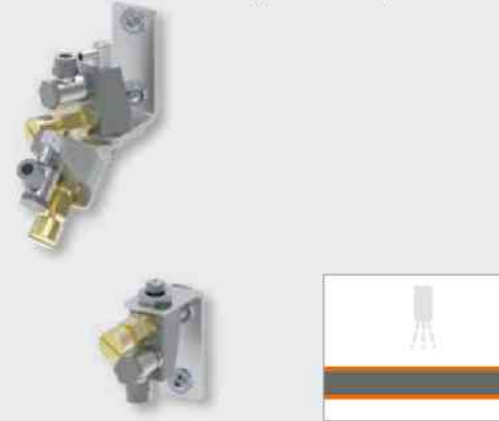
ZK301 MOT4型



スクレーパー
4軸 サーボ制御

縦倣い、横倣いの位置を高速サーボでセット替え。
刃物交換時の倣い位置を簡単にプログラムし、呼び出し可能

TR501 / AM501 / GM501型



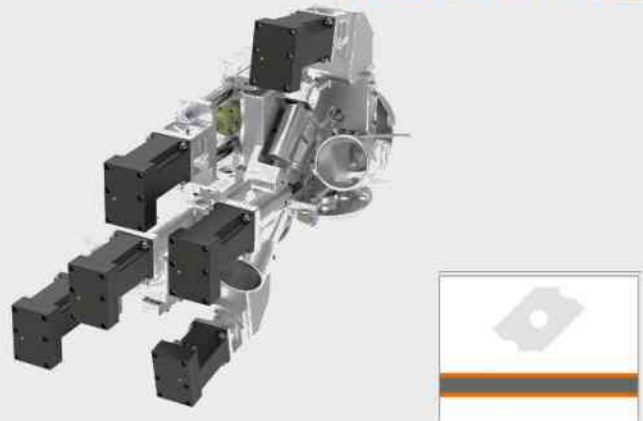
スプレーユニット

様々な目的のリキッドを吹き付ける装置です。

- ・ホットメルトを取りやすくする、離型剤
- ・ホットメルトを拭き取る、クリーナー
- ・ホットメルトを冷却する、クーラント
- ・静電気を除去する、静電防止
- ・エッチの傷を防ぐ、オイルミスト

特殊なノズルで噴霧します。

ZK502 MOT6 マルチ型



マルチスクレーパー（2段式ツール）
6軸 サーボ制御

厚物プラスチックエッチのRトリミングを完璧に仕上げるだけでなく、2つのR形状に対応しています。
遊びのないメカシステムと高精度のフルデジタルNCサーボ軸を用いてユニットを操作するので、100%の繰り返し精度で正確な位置決めを保証します。18.5インチのワイドなタッチスクリーンで、2段式ツールのR形状を選択すると、ユニットが自動的にセット替えされます。

- ・R形状：2R + 1.3R

NT701型



溝突きユニット（2軸サーボ制御）

位置と、深さを2軸サーボで制御する、溝突きユニットです。0-90°まで、角度調整ができ、ジャンピング機能も備えています。
プロアノズルと、集塵フードがついており、高い集塵効果を誇ります。

4.2mmカッター付帯

1964型



表面スクレーパー

接着層のグルーのはみだしや、わずかなエッチの残りを仕上げるために、表面をノミのような形状の刃物で削り取ります。
材料の先端、後端にあわせて作動する、ジャンピング機能を備えております。

FF701 MOT6 マルチ型



コーナーラウンド + トリミング 6軸 サーボ制御
マルチファンクション (クワトロ)

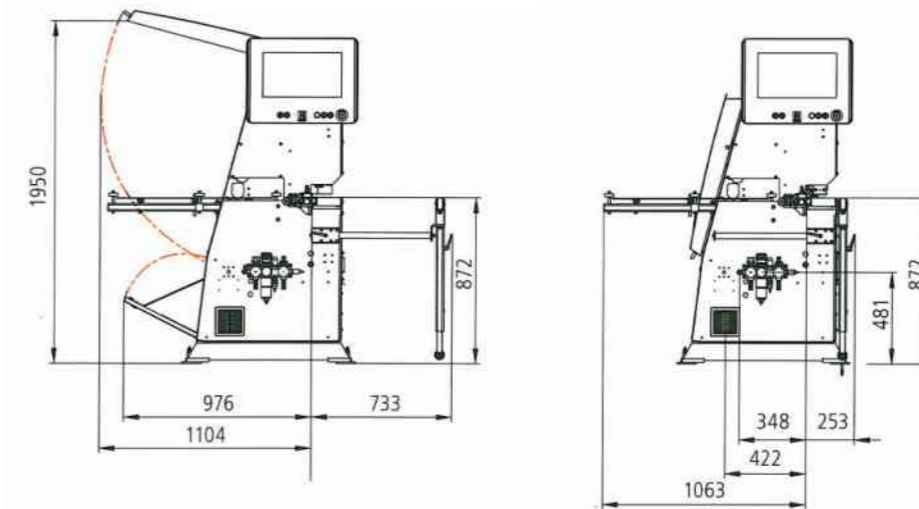
コーナーラウンド + トリミングユニット FF701 に用意された、多段切り替え式カッターのオプションです。
1つのカッターの中に、4か所切り替えができる、レボルバー式の刃物が装備されており、NCサーボモーターにより、自動的に切り替えが可能です。

刃物形状：2R x 2か所、1.3R x 2か所

	スプリント 1327 パワー	スプリント 1327 マルチ	スプリント 1329 グルーピング	スプリント 1329 パワー	スプリント 1329 マルチ	備 考
上押さえ	電動	電動	電動	電動	電動	
エッチマガジン	1901 シンク口	1901 シンク口	1901 シンク口	1901 シンク口	1901 シンク口	
プレミールング	1802	1802	1802	1802	1802	最大パネル厚 60mm
グルー	グルージェット	グルージェット	グルージェット	グルージェット	グルージェット	自動クリーニング 機能付帯
プレスローラー	DW501 MOT	DW501 MOT	DW501 MOT	DW501 MOT	DW501 MOT	ジャンピング機能 サーボ制御
エンドカット	1918エア	1918エア	1918エア	1918エア	1918エア	チャンファー エア切り替え
トリミング	FR301 MOT6	FR502 MOT6 マルチ	FR301 MOT6	FR301 MOT6	FR701 MOT6 マルチ	マルチ 平、2R、1.3R 自動切換え
コーナーラウンド	FF301 MOT1	FF301 MOT1	FF301 MOT1	—	—	1モーター式 パネル厚 12-60mm
コーナーラウンド + トリミング	—	—	—	FF701 MOT4	FF701 MOT4	2モーター式 パネル厚 12-60mm
コーナーラウンド + トリミング(マルチ)	—	—	—	—	FF701 MOT6マルチ (オプション)	刃物形状 2R + 1.3R 自動切換え
スクレーパー	ZK301 MOT4	ZK502 MOT6 マルチ	ZK301 MOT4	ZK301 MOT4	ZK502 MOT6 マルチ	マルチ 2R、1.3R対応 字づ切り替え
表面スクレーパー	1964	1964	1964	1964	1964	上位モデルに アップグレード可
パフ	1940	1940	1940	1940	1940	
スプレー	オプション	オプション	オプション	オプション	オプション	様々な機能 をご用意
溝突き	—	—	NT701	—	—	位置、深さ 2軸サーボ制御

機械寸法		スプリント1327パワー	スプリント1327マルチ	スプリント1329 グルーピング	スプリント1329パワー	スプリント1329マルチ
全長	mm	5335	5335	5740	5740	5740
重量	kg	1800	1800	2100	2100	2100
送り速度						
送り速度最大	m/min	10 - 18	10 - 18	10 - 18	10 - 18	10 - 18
加工寸法						
最小パネル長さ	mm	160	160	160	160	160
最小パネル幅	mm	60	60	60	60	60
パネル厚	mm	8 - 60	8 - 60	8 - 60	8 - 60	8 - 60
縁材厚(最大)	mm	8mm	8mm	8mm(*15mm)	8mm(*15mm)	8mm(*15mm)

* 刃物交換が必要
 注意:加工仕様は、装備しているユニット、使用するユニット、その他条件によって変わります。
 必ずしも、記載されている数値がすべての条件で実行できるとは限りません。



細部まで行き届いたハイクオリティマシン

標準装備の安全防音カバーで騒音を減少。

ワークの投入間隔を最適化。
 投入間隔制御ストッパーで、
 最適な投入間隔を維持。

入口と出口のローラーで、
 繊細なワークの傷を防止。

